

COMITATO NAZIONALE DI INVESTIGAZIONE SUI FENOMENI AEREI

WASHINGTON 6, D.C.

Telefono: North 7-9434
INDIRIZZO TELEGRAFICO:
SKYLIGHT

3 Febbraio 1959

Magg. Donald E. Keyhoe
Marina degli Stati Uniti (rit.)

UFFICI AMMINISTRATIVI:
1536 CONNECTICUT AVE. N.W.

All'Onorevole Harry S. Truman
Indipendence, Missouri

Caro Sig. Truman,

Dietro il suggerimento di numerosi membri del Consiglio di Amministrazione vengo a scriverle in merito alla questione degli oggetti volanti non identificati.

Siamo stati informati dal sig. Arthur H. Campbell di Kansas City dell'interesse da ella espresso a proposito di tale argomento nonché del lavoro portato avanti dal nostro Comitato.

So inoltre che ella è personalmente in contatto con il Vice Ammiraglio della Marina in pensione R.H. Hillenkotter, che fu direttore dell'Agenzia Centrale di Intelligence (*Ndt.: più nota come CIA*). L'Ammiraglio Hillenkotter è uno dei membri del nostro Consiglio di Amministrazione; altri membri sono il Contrammiraglio in pensione Herbert B. Knowles, il Colonello dell'Esercito R.B. Emerson, il Maggiore dell'Aviazione in pensione Dewey Fournet, che fu a suo tempo Osservatore per il Pentagono nell'ambito del Progetto Dischi Volanti; il Sig. J.B. Hartranit, Presidente dell'Associazione Proprietari e Piloti di Aeromobili; il Dr. Marcus Bach dell'Università Statale dell'Ohio, nonché molti distinti cittadini americani appartenenti a vari settori.

I membri del NICAP provengono da tutti i 49 Stati dell'Unione, e comprendono Membri del Congresso, Funzionari del Governo, membri di tutte le Forze Armate, controllori del traffico aereo ed operatori di torre, addetti alla difesa antimissile, scienziati, ingegneri ed uomini e donne di quasi tutte le professioni e mestieri.

Contrariamente ai ciarlatani che, spesso per guadagno personale o megalomania, hanno invaso il settore dell'investigazione del fenomeno UFO, il NICAP è un'organizzazione seria che si sforza onestamente di effettuare valutazioni oggettive sulla base di prove verificate. Uno dei nostri scopi è smascherare le frodi, un altro è convincere il pubblico che alla base della questione vi è un problema importante, nonostante la caratterizzazione di ridicolo che gli viene normalmente attribuita (ridicolo almeno in parte causato dalla politica ufficiale di discredito attualmente utilizzata per mascherare le estese e profonde investigazioni che vengono portate avanti dall'Aeronautica ed altre Agenzie).

Saremmo estremamente lieti di conoscere la sua opinione a tale proposito, in particolar modo sulla censura che viene praticata a livello ufficiale e naturalmente anche di ricevere qualsiasi assistenza ella potrà prestarci allo scopo di poter presentare i fatti al pubblico.

Non è con questo mia intenzione suggerirle di esprimere alcuna specifica opinione o conclusione sulla questione degli UFO; saremmo semplicemente molto lieti di conoscere qualsiasi affermazione ella ritenga di poter esprimere su tale questione.

E, sapendo che le sue vedute sarebbero rispettate da milioni di americani, saremmo particolarmente lieti di conoscere le sue opinioni in merito alla politica ufficiale di tenere il pubblico all'oscuro dei fatti reali.

Tale censura venne stabilita dall'Aeronautica mediante la *Regulation* n. 200-2, che impedisce a tutto il personale dell'Arma la rivelazione e la pubblica discussione di notizie sugli UFO, riservandone la competenza al Quartier Generale dell'Aeronautica. Il Quartier Generale a sua volta rifiuta di fornire alcuna informazione dettagliata, limitandosi ad affermazioni di carattere generale e pubblicando statistiche che il nostro Comitato ha riconosciuto come infondate. Il documento JANAP 146 dello Stato Maggiore Unito delle FF.AA. addirittura invoca le leggi sullo spionaggio per la trasmissione di informazioni sugli UFO su canali ufficiali. Il Comandante della Guardia Costiera ci ha informati che anche il suo Corpo è tenuto all'osservanza di tale disposizioni, così come lo è l'Amministrazione dell'Aeronautica Civile. Piloti militari e civili, controllori di volo e controllori di torre mi hanno personalmente riferito di essere stati tutti ammoniti a non discutere pubblicamente tale questione.

L'effetto pratico di tale attitudine da parte della nostra Aeronautica (che credo venga deciso ad un livello più alto) è quello di incoraggiare la diffusione del ridicolo nei media, i quali vengono così distratti dalle informazioni ufficiali ed indotti a credere che tali notizie non siano altro che fandonie.

Per dimostrare che così non è, allego a questa lettera un estratto da una delle nostre pubblicazioni contenente anche una lista parziale di testimoni, ivi compresi anche molti osservatori specializzati. Accludo anche un foglio con osservazioni da parte di testimoni e di altre persone fermamente convinte della realtà del fenomeno UFO.

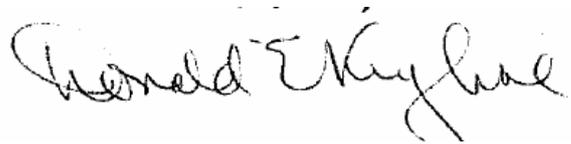
Esiste tutta una mole di prove a favore delle nostre affermazioni sulla realtà degli UFO, e della realtà della censura ufficiale, ma non è mia intenzione annoiarla con tediosi elenchi. Ma le sarò estremamente grato se ella vorrà concedermi la possibilità di fornirle qualsiasi ulteriore informazione ella dovesse ritenere utile e rispondere a qualsiasi domanda ella volesse formulare a proposito del fenomeno UFO e delle affermazioni del NICAP. Come ebbe a dirmi qualche tempo fa l'Amm. Hillenkoetter, l'unico modo per rompere il muro del silenzio è mediante audizioni pubbliche al Senato. A tale scopo ed agendo su mandato del Consiglio di Amministrazione, ho fornito al Senatore Lyndon Johnson una notevole quantità di informazioni dimostranti la realtà del fenomeno UFO e la censura che viene effettuata. Sono inoltre al corrente del fatto che i presidenti di altre Commissioni stanno considerando la possibilità di ulteriori audizioni più avanti nel corso della Sessione.

Le saremmo estremamente grati se potesse ragguagliarci sulle modalità mediante le quali contattare tali Commissioni o singoli Senatori in modo da essere in grado di porgere un'immagine onesta non solo al Congresso ma a tutto il pubblico americano.

Se ella infine, tutti i suoi innumerevoli impegni, vorrà dare una occhiata alle informazioni di carattere ufficiale contenute nel mio libro "Dischi volanti dallo spazio esterno" e nel più recente "La cospirazione dei dischi volanti", sarò lietissimo di inviarle copia dei detti libri con tale materiale appositamente evidenziato.

Con i miei più sinceri ringraziamenti per l'attenzione che vorrà prestare a questi argomenti,

Rispettosamente suo,



DONALD E. KEYHOE
Maggiore della Marina (ritirato)
Direttore del NICAP

DEK:k

Note del Traduttore:

le quattro ulteriori pagine che costituiscono gli allegati alla lettera non sono state tradotte in quanto di scarso interesse pratico (liste di nomi di testimoni di avvistamenti, ritagli di articoli di giornali ecc.)

Il documento proviene dagli Archivi della Biblioteca Truman negli Stati Uniti (<http://www.trumanlibrary.org>).

PaoloG, 16/02/2005